

RAPÒRT 10/2012

ELECCIONS
ATH CONSELH
GENERAU
D'ARAN DER
AN 2011



SINDICATURA
DE COMPTES
DE CATALUNYA



RAPÒRT 10/2012

**ELECCIONS
ATH CONSELH
GENERAU
D'ARAN DER
AN 2011**

Nòta: Aquest tèxte en aranés ei ua traduccion non oficiau
que constituís sonque un esturment de documentacion.

MANEL RODRÍGUEZ TIÓ, secretari generau dera Sindicatura de Compdes de Catalonha,

C E R T I F I Q U I:

Qu'en Barcelona, eth dia 28 de hereuèr de 2012, amassat eth Plen dera Sindicatura de Compdes, jos era presidéncia deth sindic major, I. Sr. Jaume Amat e Reyero, damb era assisténcia des sindic Sr. Andreu Morillas Antolín, Sra. Emma Balseiro Carreiras, Sr. Enric Genescà e Garrigosa, Sr. Jordi Pons e Novell, A. Sr. Joan-Ignasi Puigdollers e Noblom e Sra. Maria Àngels Servat e Pàmies, en tot actuar-i coma secretari eth secretari generau dera Sindicatura, Sr. Manel Rodríguez Tió, e coma ponent eth sindic major, I. Sr. Jaume Amat e Reyero, damb deliberacion prealabla s'acòrde aprovar eth rapòrt de fiscalizacion 10/2012, relatiu as eleccions ath Conselh Generau d'Aran der an 2011.

E, pr'amor qu'atau cònste e age es efèctes que corresponen, signi aquest certificat, damb eth vist-e-platz deth sindic major.

Barcelona, 15 de març de 2012

Vist e platz
Eth sindic major

[Signatura]

[Signatura]

Jaume Amat e Reyero

INDÈX

ABREVIACIONS.....	6
1. INTRODUCCION	7
1.1. ORIGINA, OBJECTIUS E FIN	7
1.2. METODOLOGIA E LIMITACIONS ARA ARTENHUDA	7
1.3. NORMES REGULADORES.....	7
2. FISCALIZACION REALIZADA.....	8
2.1. CRITÀRIS DE FISCALIZACION.....	8
2.2. RESULTATS ELECTORAUS	9
2.3. SUBVENCIONS ELECTORAUS	10
2.3.1. Impòrt maxim dera subvencion.....	10
2.3.2. Auances de pagament de subvencions.....	11
2.4. DESPENES ELECTORAUS.....	11
2.5. REGULARITAT DES COMPDABILITATS ELECTORAUS.....	12
2.5.1. Convergència Democràtica Aranesa	13
2.5.2. Unitat d’Aran – Progrés Municipal – Partit dels Socialistes de Catalunya.....	13
2.5.3. Partido Renovador Arties-Garòs.....	15
2.6. SUBVENCIONS AS ELECCIONS ATH CONSELH GENERAU D’ARAN DETH 27 DE MAI DETH 2007	16
3. CONCLUSIONS	17
4. TRAMIT D’ALLEGACIONS	18
4.1. ALLEGACIONS ARRECEBUDES	18
4.2. COMENTARIS AS ALLEGACIONS.....	20

ABREVIACIONS

CDA	Convergència Democràtica Aranesa
DOGC	Diari oficial de la Generalitat de Catalunya
LOREG	Lei orgànica 5/1985, de 19 de juny, de règim electoral general
PNA	Partit Nacionalista Aranès
PRAG	Partido Renovador Arties-Garòs
PP	Partit Popular
UA-PM-PSC	Unitat d'Aran – Progrés Municipal – Partit dels Socialistes de Catalunya

1. INTRODUCCION

1.1. ORIGINA, OBJECTIUS E FIN

Era Sindicatura de Compdes, d'acòrd damb es competéncies que li autrege era Lei 18/2010, deth 7 de junh, dera Sindicatura de Compdes e en tot seguir eth Programa annau d'activitats, emet aquest rapòrt sus era fiscalizacion des compdabilitats deth procès electorau e des subvencions electoraus autrejades pera Generalitat de Catalonha pes eleccions ath Conselh Generau d'Aran (d'ara tà deuant eth Conselh) que debanèren eth 22 de mai de 2011.

Aquest rapòrt s'emet en tot tier en compde çò que dispòsen es articles 133 e 134 dera Lei organica 5/1985, deth 19 de junh, deth regim electorau generau (LOREG) e er article 4 deth Decrèt 300/2011, deth 29 de març, peth quau se regulen es subvencions e eth contraròtle dera compdabilitat electorau enes eleccions ath Conselh deth 2011.

1.2. METODOLOGIA E LIMITACIONS ARA ARTENHUDA

Eth trabalh de fiscalizacion des subvencions autrejades a includit totes aqueres pròves que s'an considerat de besonh entà poder manifestar es conclusions d'aquest rapòrt, laguens deth marc normatiu d'aplicacion ara Sindicatura de Compdes e ad aquest procès electorau (vedetz er apartat 1.3). En apartat 2.1 se mòstren detalhadament es critèris de fiscalizacion consideradi ena revision formau dera compdabilitat electorau.

Atengut que Catalonha non dispòse d'ua lei electorau pròpria, en tot tier en compde çò qu'establís era LOREG e eth Decrèt 300/2011, deth 29 de març, entà declarar es possibles irregularitats derivades dera fiscalizacion des compdabilitats electoraus d'aquest procès electorau e prepausar es reduccions des subvencions o era sua non adjudicacion, eth Plen dera Sindicatura, ena reünion deth 21 de junh deth 2011, aprovèc aplicar supletoriament es instruccions e es directritztes techniques relatives ara fiscalizacion des compdabilitats electoraus des eleccions locals e autonomiques deth 22 de mai deth 2011, aprovades peth Plen deth Tribunau de Compdes deth 24 de març deth 2011, publicades en BOE 78, der 1 d'abriu deth 2011.

Cau destacar, coma limitacions ara artenhuda deth trabalh realizat, qu'ua revision complèta des despenes e des ingrèssi electoraus des diferents formacions politiquas objècte deth trabalh exigirie ua fiscalizacion de tota era activitat economicofinancèra ordinària des formacions politiquas.

Eth trabalh de camp finalizèc eth 31 d'octobre deth 2011.

1.3. NORMES REGULADORES

Es normes reguladores basiques des eleccions ath Conselh deth 2011 e dera Sindicatura de Compdes de Catalonha son es següentes:

- Lei organica 5/1985, deth 19 de junh, deth regim electorau generau (LOREG).
- Lei 16/1990, deth 13 de junhsèga, sus eth regim especiau dera Val d'Aran (DOGC 1326, deth 3 d'agost de 1990).
- Lei 18/2010, deth 7 de junh, dera Sindicatura de Compdes.
- Decrèt 298/2011, deth 28 de març, de convocacion d'eleccions ath Conselh Generau d'Aran (DOGC 5847, deth 29 de març deth 2011).
- Decrèt 300/2011, deth 29 de març, peth quau se regulen es subvencions e eth contra-ròtle dera compdabilitat electorau enes eleccions ath Conselh Generau d'Aran de 2011 (DOGC 5848 deth 30 de març deth 2011).
- Acòrd deth Plen dera Sindicatura de Compdes deth 21 de junh deth 2011, per quin s'aprovèc era aplicacion supletòria des instruccions e es directritztes techniques relatives ara fiscalizacion des compdabilitats electoraus des eleccions locals e autonomiques deth 22 de mai de 2011 aprovades peth Plen deth Tribunal de Compdes deth 24 de març deth 2011, publicades en BOE 78 der 1 d'abriu deth 2011.

2. FISCALIZACION REALIZADA

2.1. CRITÈRIS DE FISCALIZACION

Es elements mès significatius qu'era Sindicatura de Compdes ten en compde entà verificar eth compliment dera norma se pòden concretar enes punts següents:

- Totes es candidatures an d'auer un administrador electorau responsable de toti es ingressi e despenes dera candidatura, atau coma dera sua compdabilitat.
- Era compdabilitat electorau s'a d'ajustar as principis generaus contenguts en Plan generau de compdabilitat.
- Es administradors an de comunicar ath Conselh Electorau es compdes dauridi entara recaptacion de hons. Toti es hons destinadi a sufragar despenes electoraus, sigue quina sigue era procedència, s'an d'entrar en aguesti compdes e totes es despenes les cau pagar a cargue sòn. Un còp acabada era campanha electorau solament se pòt disposar des saldos d'aguesti compdes entà pagar es despenes electoraus contractades prealablament, enes nauanta dies següents ath dera votacion. Cau identificar es titulars des aportacions des hons.
- Non i pòden auer aportacions de hons provenentes d'entitats publiques, ne d'empreses vinculades ath sector public, ne de persones estrangères.

- Cap persona fisica o juridica non pòt aportar mès de 10.000 €.
- Es despenes electoraus an d'auer estat realizades entre eth dia dera convocacion des eleccions e eth dia de proclamacion des elegidi, e an d'èster includides enes concèptes següents:
 - Confeccion de envolòpes e paperetes electoraus.
 - Propaganda e publicitat dirèctament o indirèctament adreçada a promòir eth vòt as sues candidatures, sigue quina sigue era forma e eth miei que s'utilize.
 - Loguèr de locaus entara realizacion d'actes electoraus.
 - Remuneracions o gratificacions ath personau non permanent que preste es servicis as candidatures.
 - Mieis de transpòrt e despenes de desplaçament des candidats, des dirigents des partits, associacions, federacions e coalicions e deth personau ath servici dera candidatura.
 - Correspondéncia e afranquiment.
 - Interèssi des credits arrecebudi entara campanha electorau acreditadi enquiara data dera subvencion correspondentia.
 - Es que siguen de besonh entara organizacion e foncionament des burèus e servicis que calgue entàs eleccions.
- Es empreses qu'agen facturad despenes electoraus per mès de 10.000 € ac an de comunicar ara Sindicatura de Compdes de Catalonha.
- Es entitats financèras an era obligacion de comunicar ara Sindicatura de Compdes de Catalonha era concession de prèsti destinadi a despenes electoraus.
- Es despenes declarades electoraus an d'èster convenientament justificades.
- S'a de respectar eth limit maxim de despenes electoraus que pòden realizar pes formacions politiquas concurrentes as eleccions.

2.2. RESULTATS ELECTORAUS

Aran se dividís en sies circoscripcions, correspondentes as sies terçons istorics. Eth Conselh ei integrat per tretze membres.

D'acòrd damb er Edicte deth 27 de mai de 2011, peth quau se hèn publicats es resultats correspondenti ara proclamacion d'elegibles deth Conselh (DOGC 5893 deth 3 de junh), es resultats des eleccions ath Conselh que debanèren eth 22 de mai de 2011 an estat es següents:

Quadre 1: Resultats electoraus

Candidatura	Vòts	Conselhèrs
Convergència Democràtica Aranesa – Partit Nacionalista Aranès (CDA-PNA)	2.216	7
Unitat d'Aran – Progrés Municipal – Partit dels Socialistes de Catalunya (UA-PM-PSC)	1.965	5
Partit Popular (PP)	308	0
Partido Renovador Arties-Garòs (PRAG)	129	1
Totau	4.618	13

Hònt: Edicte deth 27 de mai deth 2011.

2.3. SUBVENCIONS ELECTORAUS**2.3.1. Impòrt maxim dera subvencion**

Eth Decrèt 300/2011 establís es següentes normes entà determinar era subvencion correspondent a despenes electoraus:

- Era quantia de 291,84 € entà cada conselhèr elegit.
- Era quantia de 0,58 € per vòt arthenhut entà cada candidatura qu'aumens un membre n'age estat proclamat conselhèr.
- Era quantia de 0,23 € entà cada elector d'ua circoscripcion electorau, pes despenes originades per remesa dirècta e personau as electors des envòlpes e es paperetes electoraus, o de propaganda e publicitat electorau publicitramesa (d'ara tà deuant, *mailing*), tostemp qu'era candidatura obtengue un sèti en aguesta circoscripcion e age presentat listes en totes es circoscripcions dera Val d'Aran.

En tot aplicar aquestes normes es impòrts maxims des subvencions son es següents:

Quadre 2: Impòrts maxims des subvencions electoraus

Formacion politica	Per sètis (A)	Per vòts (B)	Per electors <i>mailing</i> (C)	Totau (D=A+B+C)
CDA-PNA	2.042,88	1.285,28	1.535,48	4.863,64
UA-PM-PSC	1.459,20	984,84	0,00	2.444,04
PRAG	291,84	74,82	0,00	366,66
Totau	3.793,92	2.344,94	1.535,48	7.674,34

Impòrts en èuros.

Hònt: Elaboracion pròpria.

En calcul per vòts non se computen es obtengudi per aqueres candidatures que non an obtengut representacion, en tot comprèner coma candidatura era lista que cada formacion politica presente en cada circoscripcion.

Solament era formacion Convergència Democràtica Aranesa – Partit Nacionalista Aranès, a presentat listes en totes es circoscripcions dera Val d'Aran, ei a díder, enes sies terçons.

Maugrat açò, aquesta agropacion non a declarat despenes per *mailing*, donques er impòrt maxim de subvencion serie de 3.328,16€ (soma de columnes A e B). D'auta banda, era formacion Partit Popular non a dret a subvencion pr'amor que non a obtengut cap sèti.

2.3.2. Auances de pagament de subvencions

Eth Decrèt 300/2011 establís qu'eth Departament de Governacion e Relacions Institucionaus pòt concedir as partits politics, federacions, coalicions o agropacions, auances de subvencions que les corresponen pes despenes electoraus originades.

Er impòrt d'aguestes auances de pagament non pòt èster superior ath 30% dera subvencion percebuda peth madeish partit, federacion, coalicion o agropacion enes eleccions ath Conselh der an 2007.

Cap partit politic, federacion, coalicion o agropacion non a sollicitat era concession d'aguestes auances de pagament.

Eth mencionat Decrèt tanben establís que laguens deth tèrme des trenta dies posteriors ara presentacion dera compdabilitat deuant dera Sindicatura de Compdes, eth Departament de Governacion e Relacions Institucionaus a de pagar as candidatures que les ac calgue percéber ua auança de pagament deth 90% der impòrt des subvencions que les corresponen d'acòrd damb es resultats generaus d'aguesti comicis publicadi en *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*.

Entà percéber aquesta auança de pagament calerà auer presentat un aval bancari tau coma establís er apartat 4 der article 133 dera LOREG.

Aguesta dusau auança de pagament, d'un impòrt enquiath 90% dera subvencion, tanpòc non s'auie hèt efectiva en moment de finalizar eth trabalh de camp, eth 31 d'octobre deth 2011.

2.4. DESPENES ELECTORAUS

Eth Decrèt 300/2011 establís que cap partit, federacion, coalicion o agropacion non pòt superar en aquestes eleccions, per despenes electoraus, eth limit que resulte de multiplicar per 0,22€ eth nombre d'abitants de poblacion de dret des circoscripcions electoraus a on presenten candidatures. Era quantitat que resulte dera operacion anteriora poderà incrementar-se a arrason de 1.702,59€ per cada circoscripcion a on aqueri presenten candidatures.

Era quantitat subvencionada correspondent a ath *mailing*, non s'includirà laguens d'aguest limit. Maugrat açò, calerà justificar era realizacion efectiva dera activitat entà quina s'autrege era subvencion.

D'acòrd damb aguesta norma, eth limit des despenes electoraus generaus, sense includir es despenes per *mailing*, ei eth següent:

Quadre 3: Limits de despenes electoraus generaus

Formacion politica	Poblacion de dret (A)	€/abitant (B)	Impòrt (C=A×B)	Circonscripcions			Impòrt totau (G=C+F)
				Nombre (D)	€/unitat (E)	Impòrt (F=D×E)	
CDA	10.206	0,22	2.245,32	6	1.702,59	10.215,54	12.460,86
UA-PM-PSC	9.574	0,22	2.106,28	5	1.702,59	8.512,95	10.619,23
PRAG	632	0,22	139,04	1	1.702,59	1.702,59	1.841,63

Impòrts en èuros.

Hònt: Elaboracion pròpria.

Entà obtier eth limit totau de despenes electoraus s'a d'ahíger ath limit anteriorament calculat er impòrt des despenes per *mailing* subvencionables (vedetz Quadre 2). Maugrat açò, dues des formacions non an dret a subvencion per *mailing* e era auta non a presentat justificacion de despenes per aquest hèt.

En quadre següent se compare eth limit totau de despenes damb es despenes electoraus realizades segons compdabilitat entà cadua des formacions politiques qu'obtingueren representacion enes eleccions. Eth quadre includís es despenes de *mailing* non subvencionables coma despenes electoraus ordinàries:

Quadre 4: Limits totaus e despenes electoraus

Formacion politica	Limit totau de despenes (A)	Despenes electoraus (B)	Diferència (C=A-B)
CDA	12.460,86	12.511,75	(50,89)
UA-PM-PSC *	10.619,23	12.513,49	(1.894,26)
PRAG	1.841,63	1.004,42	837,21

Impòrts en èuros.

Hònt: Elaboracion pròpria.

* Es despenes electoraus d'aguesta formacion includissen eth *mailing* non subvencionable. Vedetz er apartat 2.5.2.

D'aguesta comparason se despren que dues formacions politiques an superat eth limit des despenes electoraus.

2.5. REGULARITAT DES COMPDABILITATS ELECTORAUS

D'acòrd damb er article 133 dera LOREG, es formacions politiques que complisquen es requisits exigidi entà percéber es subvencions electoraus (vedetz Quadre 2) o qu'agen sollicitat auances de pagament a cargue des subvencions an de presentar deuant deth Tribunal de Compdes (per assimilacion, en Catalonha, era Sindicatura de Compdes) era sua compdabilitat electorau, entre es cent e cent vint-e-cinc dies posteriors as eleccions.

2.5.1. Convergència Democràtica Aranese

Era formacion politica Convergència Democràtica Aranese a presentat era sua comptabilitat electorau, Ingrèssi e despenes electoraus realizades, que se reproduís de contunh:

Quadre 5: Comptabilitat electorau

Concèpte	Despenes	Ingrèssi
Aportacions deth partit		5.500,00
Confeccion envòlpes e paperetes	1.605,58	
Despenes financères	5,26	
Autes despenes electoraus	1.143,20	
Propaganda e publicitat	2.580,21	
Marqueting e comunicacion	7.177,50	
Totau	12.511,75	5.500,00

Impòrts en èuros.

Hònt: Convergència Democràtica Aranese.

S'a incomplert er article 133.1 dera LOREG. Maugrat qu'er escrit de remesa dera remission dera comptabilitat electorau a data deth 22 de seteme de 2011 non a agut entrada en aquesta Sindicatura de Compdes enquiath 28 de seteme ja superada era data limit de presentacion deth 24 de seteme (cent vint-e-cinc dies posteriors ara votacion).

Es ingrèssi entà finançar es despenes dera campanha electorau procedissen deth partit.

Non s'a pagat ua factura de 7.177,50€ e, donques, non s'a barrat eth compde dera campanha. S'incomplís atau er article 125.3 dera LOREG, peth quau un còp acabada era campanha solament se pòt disposar des saldes d'aguesti compdes entà pagar, en tèrme de nauanta dies següents ath des votacions, es despenes electoraus contractades prealablement.

Es despenes electoraus d'aguesta formacion an superat eth limit maxim de despenes electoraus en 50,89€ (vedetz Quadre 4), impòrt que supause eth 0,4% deth mencionat limit. Aguest excès ei inferior ar 1%, e donques, segons er Acòrd deth Plen dera Sindicatura de Compdes deth 21 de junh deth 2011, non implique prepausa de reduccion dera subvencion.

Er impòrt maxim dera subvencion fixat segons eth calcul realizat en apartat 2.3.1, Impòrt maxim dera subvencion, ei de 4.863,64€, mès en non auer realizat despenes per *mailing* (er impòrt maxim subvencionable per aguest concèpte ei de 1.535,48€) era subvencion maxima a qu'a dret aguesta formacion ei de 3.328,16€.

2.5.2. Unitat d'Aran – Progrés Municipal – Partit dels Socialistes de Catalunya

Era coalicion politica Unitat d'Aran – Progrés Municipal – Partit dels Socialistes de Catalunya a presentat ua comptabilitat tractada informaticament, que de forma separada mòstre era activitat ordinària e era activitat per *mailing*. Eth resum d'aguesta documentacion comptable se presente enes quadres següents:

Quadre 6: Resum comptable

Compdes campanha	Balanç		Compde de resultats	
	Actiu	Passiu	Despenes	Ingrèssi
Creditors pressupòst ordinari		10.978,47		
Creditors pressupòst <i>mailing</i>		94,59		
Isènda publica deutora subvencions concedides	10.758,27			
Subvencion a percéber				10.758,27
Servicis exteriors			11.033,16	
Despenes financères			39,90	
Resultat (deficit)		(314,79)		314,79
Totau	10.758,27	10.758,27	11.073,06	11.073,06
Compdes <i>mailing</i>	Balanç		Compde de resultats	
	Actiu	Passiu	Despenes	Ingrèssi
Creditors diuèrsi		1.532,02		
Deutors diuèrsi	94,59			
Isènda publica deutora subvencions concedides	1.440,43			
Subvencion a percéber				1.440,43
Servicis exteriors			1.440,43	
Totau	1.535,02	1.535,02	1.440,43	1.440,43

Impòrts en èuros.

Hònt: Elaboracion pròpria a partir des donades d'Unitat d'Aran – Progrés Municipal – Partit dels Socialistes de Catalunya.

Es compdes Isènda publica deutora subvencions concedides arrecuelhen es impòrts calculadi e enregistradi pera formacion en concèpte de subvencions electoraus a arrecéber dera Administracion generau dera Generalitat, non dera Isènda publica. Era sua denominacion non resulte adequada.

Com ja s'a mencionat en apartat 2.3.1, er impòrt maxim dera subvencion entà auer dret ara subvencion per *mailing* cau auer presentat listes en totes es circonscripcions. Aquesta formacion a presentat listes en cinc des sies terçons dera Val d'Aran, pr'amor que non a presentat candidatura ena circonscripcion d'Arties e Garòs e, donques, non a dret ara subvencion per *mailing*.

Tanben calie presentar en document apart eth nombre de remeses efectuades. Aquesta declaracion non a estat presentada.

Atengut qu'es despenes per *mailing* declarades non son subvencionables se computen coma despenes generaus dera campanha. Atau, eth totau des despenes electoraus ei 12.513,48€. Eth limit maxim des despenes subvencionables calculades segons er apartat 2.4, despenes electoraus, a estat de 10.619,23€. En conseqüència, aquesta formacion politica a superat aquest limit en un impòrt de 1.894,26€, que supause eth 17,8% deth limit establhit.

Maugrat açò, atengut qu'aquesta formacion se presente a dus procèssi electoraus simultanèament, ath Conselh e municipaus, aquesta situacion s'a d'auer presenta en tractar es

limits de despenes aplicables a cadun des procèssi. De hèt, era coalicion Unitat d'Aran – Progrés Municipal – Partit dels Socialistes de Catalunya a presentat despenes correspondentes as eleccions municipaus que formen part d'ua madeisha factura damb despenes as eleccions ath Conselh.

Se s'eliminèn es despenes correspondentes as eleccions municipaus, per 2.048,16€, er impòrt des despenes electoraus ath Conselh se placen en 10.465,33€, impòrt qu'ei laguens deth limit maxim des despenes electoraus.

Eth 28 d'octobre de 2011 aguesta formacion politica presentèc era rectificacion dera compdabilitat electorau ath Conselh per impòrt mencionat de 2.048,16€ que corresponien a despenes pes eleccions municipaus.

Es despenes s'an efectuat laguens deth tèrme establìt –entre era data de convocacion e era data de proclamacion des candidats– e eth pagament laguens des nauanta dies posteriors ath dia des votacions.

Es impòrts enregistradi coma ingrèssi provien integralament des aportacions deth partit d'Unitat d'Aran as compdes electoraus dera campanha.

Er impòrt dera subvencion maxima calculada entad aguesta formacion ei de 2.444,04€ (vedetz Quadre 2).

2.5.3. Partido Renovador Arties-Garòs

Era formacion politica Partido Renovador Arties-Garòs a presentat era relacion de despenes e ingrèssi electoraus realizadi, que se reproduís de contunh:

Quadre 7: Compdes electoraus

Concèpte	Despenes	Ingrèssi
Aportacions deth partit	-	1.600,00
Despenes electoraus 2011	1.193,93	-
Totau	1.193,93	1.600,00

Impòrts en èuros.

Hònt: Elaboracion pròpria a partir des donades deth Partido Renovador Arties-Garòs e elaboracion pròpria.

Aguesta formacion politica solament presentèc candidatura ena circoscripcion electorau d'Arties e Garòs.

Maugrat qu'er escrit dera remesa dera remission dera compdabilitat electorau a data 15 de desembre deth 2011, aguest non a agut entrada en aguesta Sindicatura de Compdes enquiath 30 de seteme, ja superada era data limit de presentacion deth 24 de seteme (cent vint-e-cinc dies posteriors as votacions). Atau, donques, s'a incomplìt er article 133.1 dera LOREG.

Non s'a detectat cap incidència ena revision des despenes electoraus d'aguesta formacion. Era subvencion maxima calculada ei de 366,66€ (vedetz Quadre 2).

2.6. SUBVENCIONS AS ELECCIONS ATH CONSELH GENERAU D'ARAN DETH 27 DE MAI DETH 2007

D'acòrd damb es conclusions deth rapòrt 5/2008 dera Sindicatura sus es eleccions ath Conselh deth 27 de mai deth 2007, aguesta institucion prepausèc que, atengut qu'era formacion politica Convergència Democràtica Aranesa non auie presentat era compdabilitat electorau non auesse dret a percéber era subvencion correspondentia. Entàs dues autes formacions non se hec cap prepausa de reduccion dera subvencion.

Atau, donques, es subvencions qu'auien de percéber per cada formacion èren es següentes:

Quadre 8: Subvencions

Formacion politica	Impòrt maxim dera subvencion segons es normes deth Decrèt 72/2007	Impòrt a liquidar
CDA	3.972,46	0,00
UA-PM-PSC	2.675,48	2.675,48
PRAG	360,23	360,23
Totau	7.008,17	3.035,71

Impòrts en èuros.

Hònt: Elaboracion pròpria.

Pendent eth 2009, eth Departament de Governacion e Administracions Publiques¹ amièc a tèrme es liquidacions definitives des subvencions as eleccions 2007 següentes:

Quadre 9: Liquidacions definitives

Formacion politica	Impòrt a liquidar	Impòrt dera liquidacion	Data de pagament
CDA	-	-	-
UA-PM-PSC	2.675,48	8.788,02	20.05.2009
PRAG	360,23	1.193,93	20.05.2009
Totau	3.035,71	9.981,85	

Impòrts en èuros.

Hònt: Elaboracion pròpria.

Atau, entà dues formacions, eth Departament de Governacion e Administracions Publiques hec efectiu eth pagament des subvencions electoraus damb un impòrt superior ath dera subvencion maxima calculada d'acòrd damb eth Decrèt 72/2007, deth 20 de març, per quin se regulen es subvencions e eth contraròtle dera compdabilitat electorau enes eleccions ath Conselh deth 2007.

Eth Departament a iniciat dejà es tramits entà regularizar er excès des subvencions pagades ad aquestes dues formacions politiques, d'acòrd damb es donades que s'exprimissen en quadre anterior.

1. Actuaument Departament de Governacion e Relacions Institucionaus, d'acòrd damb eth Decrèt 200/2010, deth 27 de deseme, de creacion, denominacion e determinacion der encastre de competència des departaments dera Administracion dera Generalitat de Catalonha.

3. CONCLUSIONS

D'acòrd damb es objectius e era metodologia indicadi ath principi d'aguest rapòrt, de contunh s'expausen es observacions e es recomanacions mèns significatives que s'an metut en evidéncia en trabalh de fiscalizacion:

- a) Era formacion politica Convergència Democràtica Aranesa a presentat era compdabilitat electorau dehòra de tèrme. Atau madeish, non a pagat totes es despenes electoraus laguens deth tèrme fixat de nauanta dies compdadi a compdar dera data des votacions, establít pera norma electorau. Tanpòc a presentat despenes per *mailing*.

Er impòrt maxim dera subvencion que n'a dret aguesta formacion entà finançar es despenes dera campanha electorau ei de 3.328,16 €.

- b) Era coalicion Unitat d'Aran – Progrès Municipal – Partit dels Socialistes a declarat ua compdabilitat electorau per despenes originades per remesa dirècta e personau as electors des envolòpes e es paperetes electoraus, o de propaganda e publicitat electorau (*mailing*) separada dera dera campanha electorau. Aguesta formacion, mèns, non a presentat candidatura en totes es circoscripcions dera Val d'Aran ne a declarat eth nombre de remeses efectuades. Atau, era despena per *mailing* non ei subvencionabla.

Er impòrt maxim dera subvencion entà finançar es despenes dera campanha electorau ei de 2.444,04 €.

- c) Eth Partido Renovador Arties-Garòs a presentat candidatura en ua soleta circoscripcion electorau. Er impòrt maxim dera subvencion entà finançar es despenes dera campanha electorau ei de 366,66 €.

- d) Eth Departament de Governacion e Administracions Publiques efectuèc dus pagaments des subvencions electoraus correspondentes as eleccions ath Conselh celebrades eth 27 de mai deth 2007 per un impòrt superior a quin auien dret (vedetz escartat 2.6). Maugrat açò, ja s'an iniciat es tramits de regularizacion d'aguesti pagaments.

Addicionaument, era Sindicatura reitèrre bères conclusions generaus ja exprimides en rapòrts anteriors:

- e) Cau establir ua normativa mèns concreta de registre des diuèrses operacions entà normalizar eth sòn tractament e registre compdable. Actuaument non i a ua normativa detalhada sus eth tractament compdable des diuèrses operacions financères que comòrte aguest procès electorau e, per aguesta arrason, i a operacions similares que son tractades de forma diferenta pes diuèrses formacions politiquas electoraus; exemples d'aguest problèma son es aportacions des partits ara campanha electorau o eth registre des subvencions que cau arrecéber entara campanha.

- f) Maugrat era competéncia inspectora sus procèssi electoraus qu'era Lei 7/2004, deth 16 de junhsèga, de mesures fiscaus e administratives, autregèc ara Sindicatura de Compdes modificant era sua lei, en aguest encastre non s'an establít detalhadament e normativa-

ment es possibles sancions, ne es casi de revocacion parciau o totau dera subvencion electorau o d'autes qu'eth legislador podesse jutjar avient d'establir, era forma de calcular-les ne era potestat entà imposar-les. Pera sua importància, cau qu'aguesti tèmes siguen adequadaments tractadi pera norma electorau aplicabla e desenvolopada reglamentàriament en encastre correspondent.

4. TRAMIT D'ALLEGACIONS

Ar efècte previst per article 40.2, dera Lei 18/2010, deth 7 de junh, dera Sindicatura de Compdes, eth projècte de rapòrt de fiscalizacion siguec remanat as següents destinataris:

- Departament de Governacion e Relacions Institucionaus
- Formacions politiqes (era part que corresponie a cadua):
 - Convergència Democràtica Aranesa (president)
 - Unitat d'Aran (president)
 - Partido Renovador Arties-Garòs (secretari d'organizacion)

4.1. ALLEGACIONS ARRECEBUDES

De contunh se transcriu er escrit d'allegacions arrecebut:

Generalitat de Catalunya
Departament de Governació
i Relacions Institucionals
Secretaria General
Assessoria Jurídica

Sindicatura de Comptes de Catalunya
Av. Litoral, 12-14
08005 Barcelona

Distingit Senyor,

Em plau trametre-us les al·legacions al projecte d'informe 13/2011-G de la Sindicatura de Comptes de Catalunya sobre les eleccions al Consell General d'Aran de l'any 2011.

Rebeu una salutació cordial,

[Signatura]

Xavier Urios Aparisi
Advocat en cap

Generalitat de Catalunya
Departament de Governació
i Relacions Institucionals
Secretaria General

**AL·LEGACIONS AL PROJECTE D'INFORME 13/2011-G DE LA SINDICATURA DE
COMPTES DE CATALUNYA SOBRE LES ELECCIONS AL CONSELL GENERAL
D'ARAN DE L'ANY 2011.**

El dia 22 de maig de 2011, es van celebrar les eleccions al Consell General d'Aran.

El decret 300/2011, de 29 de març, regula les subvencions i el control de la comptabilitat electoral en les eleccions al Consell General d'Aran de 2011. D'acord amb les regles que s'estableixen a l'article 1 d'aquest decret, l'Administració de la Generalitat de Catalunya, mitjançant el Departament de Governació i Relacions Institucionals, subvencionarà les despeses ocasionades al partits, les federacions, les coalicions o les agrupacions d'electors amb motiu de les eleccions al Consell General d'Aran.

El Departament de Governació i Relacions Institucionals a data d'avui no ha rebut cap petició de bestreta a càrrec de les subvencions a què tenen dret les formacions polítiques que varen obtenir representació al Consell General d'Aran.

El 25 de gener de 2012 es notifica el projecte d'informe 13/2011-G al Departament de Governació i Relacions Institucionals.

Vist el projecte d'informe, es presenta la següent al·legació:

**Única.- Respecte al càlcul de l'import màxim de subvenció corresponent a la formació
Convergència Democràtica Aranesa (quadre 2 columna B: "Per vots").**

El nombre de vots d'aquesta formació d'acord amb els resultats de l'elecció i que consten en el Quadre 1 del projecte d'informe és de 2.216.

Segons el Decret 300/2011, del 29 de març, l'import subvencionable per vot aconseguit és de 0,50€ per a cada candidatura almenys un membre de la qual hagi estat proclamat conseller.

D'acord amb l'Annex 1 que acompanya aquestes al·legacions i que recull el càlcul d'imports de subvencions, la formació CDA obté representants en tots els terços.

Per tant, l'import per vots (B) del quadre 2 per a la formació CDA hauria de ser de 1.285,28€ i no els 1.175,66€ que hi consten. Resultat de multiplicar 2.216 vots per 0,58€.

En conseqüència el màxim de subvenció seria de 3.328,16€ en lloc dels 3.218,54€ que consten en l'apartat 2.3.1 del projecte d'informe, relatiu a l'import màxim de subvenció.

Barcelona, 9 de febrer de 2012

Per autorització
Joana Ortega i Alemany
Consellera de Governació
i Relacions Institucionals
Resolució de 8 de febrer de 2012

[Signatura]

Maria Àngels Barbarà Fondevila
Secretària general de Governació
i Relacions Institucionals

4.2. COMENTARIS AS ALLEGACIONS

Un còp analisada era alegacion arrecebuda, era Sindicatura de Compdes soslinhe que s'a modificat eth tèxte deth projècte de rapòrt damb era esmenda der error materiau.

Sindicatura de Compdes de Catalonha
Av. Litoral, 12-14
08005 Barcelona
Tel. +34 93 270 11 61
Fax +34 93 270 15 70
sindicatura@sindicatura.cat
www.sindicatura.cat

Elaboracion deth document PDF: abriu de 2012

Depaus legau dera version religada
d'aguest rapòrt: B-12539-2012